

5 & 6 DÉC. 2025
CONCERT DE L'ORCHESTRE

#19

PIERRE DUMOUSAUD
& DENIS KOZHUKHIN



Tchaïkovsky, Rimski-Korsakov

● PÉRA
● RCHESTRE
N ● RMANDIE
R ● UEN

25 26



● PROGRAMME

Piotr Ilitch Tchaïkovsky (1840-1893)

Roméo et Juliette, Ouverture-fantaisie (version 1880)

Sergueï Prokofiev (1891-1953)

Concerto pour piano n°3

Nikolaï Rimski-Korsakov (1844-1908)

Schéhérazade

Rouen, Théâtre des Arts

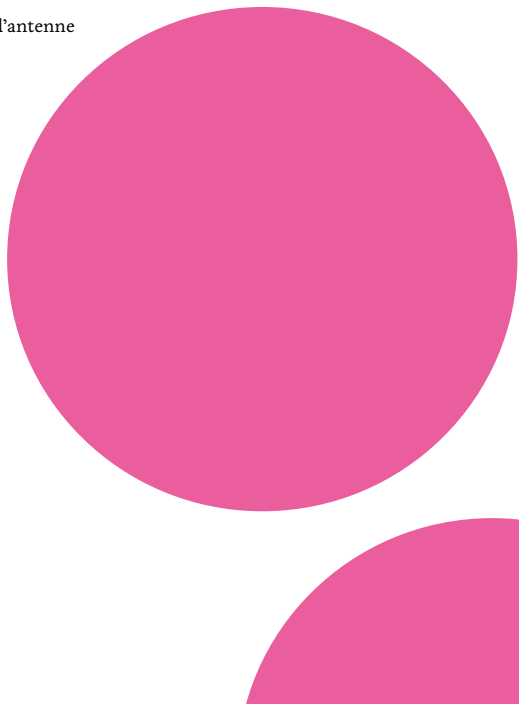
Vendredi 5 déc. 20h

Samedi 6 déc. 18h

Durée 2h, entracte inclus

Concert enregistré par Radio Classique et diffusé à l'antenne de Radio Classique le dimanche 18 janvier à 20h

Les programmes de salle sont imprimés sur du papier recyclé certifié FSC, blanchi sans chlore.



LE POÈME



Laisse-moi t'aimer
Laisse-moi sécher tes yeux fermés
Laisse-moi les percer avec ma langue pointue
Et remplir leur creux de ma salive triomphante
Laisse-moi t'aveugler.

Oublie-moi.
Que mes entrailles respirent l'air frais de ton absence
Que mes jambes puissent marcher sans chercher ton ombre
Que ma vue devienne vision
Que ma vie reprenne haleine
Oublie-moi mon Dieu que je me souviene.

Cris (extrait), Joyce Mansour, Éditions Seghers, 1953

• En partenariat avec La Factorie, Maison de Poésie de Normandie •



● GÉNÉRIQUE

Direction musicale **Pierre Dumoussaud**

Piano **Denis Kozhukhin**

Orchestre de l'Opéra Normandie Rouen

Premiers violons Naaman Sluchin, Elena Pease-Lhommet,
Gaëlle Israelievitch, Alice Hotellier, Hélène Bordeaux,
Jean-Yves Ehkirch, Karen Lescop, Pascale Thiébaut, Étienne Hotellier,
François Galichet, Marc Lemaire

Seconds violons Hervé Walczak-Le Sauder, Tristan Benveniste,
Corinne Basseux, Elena Chesneau, Jean-Daniel Rist,
Nathalie Demarest, Laurent Soler, Pascale Robine, Marco Theves,
Clément Buvat, Matilda Daiu

Altos Agathe Blondel, Patrick Dussart, Cédric Rousseau,
Cédric Cattrisse, Stéphanie Lalizet, Adrien Tournier, Thierry Corbier,
Julien Lo Pinto

Violoncelles Florent Audibert, Vincent Vaccaro, Guillaume Effler,
Aurore Doué, Hélène Latour, Jacques Perez

Contrebasses Gwendal Étrillard, Daniel Romero, Chloé Paté,
Mathilde Barillot, Alice Barbier

Flûtes Jean-Christophe Falala, Aurélie Voisin-Wiart,
Kouchyar Shahroudi

Hautbois, cor anglais Jérôme Laborde, Adam Leites, Fabrice Rousson

Clarinettes Naoko Yoshimura, Lucas Dietsch

Bassons Batiste Arcaix, Benjamin El Arbi

Cors Marin Duvernois, Éric Lemardeley, Arthur Heintz, Jacques Abrell

Trompettes Franck Paque, Patrice Antonangelo

Trombones François Bogaert, Frantz Couvez, Philippe Girault

Tuba Johann Lecornu

Timbales Philippe Bajard

Percussions Damien Petitjean, Thierry Le Cacheux, Gianni Pizzolato,
Romain Garnier, Frédéric Gauthier

Harpe Mélanie Dutreil-Sénard



récit n. m.

«1498; déverbal de réciter»

Relation orale ou écrite (d'événements vrais ou imaginaires);
mise en discours au moyen d'une langue naturelle,
d'une organisation dans le temps.

→ **exposé, histoire, narration, rapport.**

*Un récit oral, écrit. Le récit d'un journaliste, d'un reporter;
d'un témoin. Récits littéraires. Récit d'aventures merveilleuses*

(→ **conte, fable, légende, mythe**). *Récits de voyage.*

Écrire, faire un récit, le récit de (→ **narrer, raconter,
rapporter, relater**).

«Quand il raconte, il larde son récit de considérations,
de commentaires qui, je l'avoue, m'intéressent peu.»

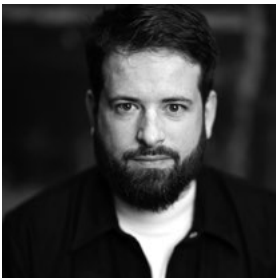
(H. Bosco, *Le Sanglier*).

Dictionnaire culturel en langue française, Alain Rey, 2005





BIOGRAPHIES



Pierre Dumoussaud
DIRECTION MUSICALE

Directeur musical désigné de l’Opéra Orchestre Normandie Rouen à partir de la saison 2026-27, Pierre Dumoussaud est révélé sur la scène lyrique internationale à l’occasion de son prix au Concours International de Chefs d’orchestre d’opéra de Liège en 2017. Récompensé par la première Victoire de la Musique Classique « Révélation chef d’orchestre » en 2022, il se voit décerner la même année par le Ministère de la Culture le titre de Chevalier de l’Ordre des Arts et des Lettres. La saison 2025-26 le voit débiter à l’Opéra de Zurich avec *Le Nozze di Figaro* et revenir au Staatsoper de Berlin pour *Les Contes d’Hoffmann*.



Denis Kozhukhin
PIANO

Lauréat du Concours Reine Élisabeth 2010, Denis Kozhukhin s’impose comme l’un des pianistes les plus remarquables de sa génération, salué pour sa virtuosité et la profondeur de son jeu. Invité des plus grandes salles – Carnegie Hall, Concertgebouw, Musikverein, BBC Proms – il collabore régulièrement avec des orchestres prestigieux tels que le London Symphony, le Royal Concertgebouw Orchestra ou l’Orchestre Philharmonique du Luxembourg. Artiste du label Pentatone, il a signé plusieurs enregistrements salués par la critique. Formé auprès de Dmitri Bashkirov, Denis Kozhukhin mène une carrière internationale brillante, entre récitals, concertos et musique de chambre.



Orchestre de l’Opéra Normandie Rouen

Véritable cœur battant de la maison, l’Orchestre réunit depuis le 1^{er} septembre 2024 l’Orchestre Régional de Normandie et l’Orchestre de l’Opéra de Rouen Normandie. Cette formation rassemble ainsi cinquante-huit musiciens particulièrement investis auprès du territoire et des publics avec un goût illimité pour tous les répertoires. Qu’ils se produisent ensemble, en formation de chambre ou en solistes, leur exigence et recherche d’excellence est toujours la même. Depuis 2020, le directeur musical est Ben Glassberg.

LES GRANDES DATES



LES AMANTS MAUDITS

1597

Shakespeare écrit *Roméo et Juliette*, l’une des plus belles et plus tragiques histoires d’amour.

1839

Accompagnée d’un livret en vers, la symphonie dramatique *Roméo et Juliette* de Berlioz repousse les limites de l’orchestre.

1880

Tchaïkovsky révisé son *Ouverture-fantaisie* inspirée par les amants maudits, composée en 1869.

1957

Leonard Bernstein transpose l’intrigue dans le New York des années 1950 avec des gangs rivaux dans *West Side Story*.



ENTRETIEN AVEC PIERRE DUMOISSAUD

La liberté d'inventer sa propre narration

Quels contrastes ou échos voyez-vous entre les univers de Tchaïkovsky et de Rimski-Korsakov ?

Ces deux œuvres naissent à peu près au même moment, sous l'influence de Balakirev. Elles se situent à la croisée de la symphonie et du poème symphonique : plus que des récits, ce sont des paysages d'émotions, des ambiances. Même si les thématiques – l'amour contrarié, la passion tragique – se rejoignent, l'écriture de chacun laisse à l'auditeur la liberté d'inventer sa propre narration. Ce concert traverse un siècle : il s'ancre dans le romantisme de Tchaïkovsky et s'ouvre sur le XX^e siècle avec Rimski, dont on sent déjà poindre la folie et la rutilance de Stravinsky.

Avez-vous un souvenir marquant lié à l'une de ces œuvres ?

J'ai dirigé de nombreux *Roméo et Juliette*, et *Schéhérazade* est l'une des premières pièces que j'ai explorées en tant que chef. Récemment, j'ai vécu un automne très russe : Prokofiev au Japon, *Iolanta* de Tchaïkovsky à Bordeaux... Terminer cette série à Rouen avec ces grandes fresques orchestrales a quelque chose d'abouti, presque d'apothéose.

Dans *Roméo et Juliette*, Tchaïkovsky passe de la violence au lyrisme en quelques mesures. Comment gérez-vous ces bascules d'émotion ?

La partition est faite de ruptures, comme une galerie de portraits ou des arrêts sur image condensant toute l'intrigue. C'est passionnant à travailler. Le défi est de préserver l'arche dramatique, pour révéler la ligne symphonique de l'œuvre.



Que cherchez-vous en priorité quand vous abordez une partition ?

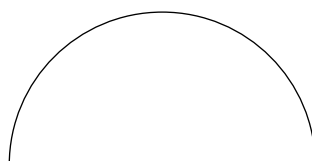
Je procède par couches. Je pars du compositeur, de ses influences, de son époque, puis je m'attache à la forme et enfin aux détails : nuances, tempi, respiration des phrases. Puis je reviens à une vision d'ensemble pour dégager la trajectoire émotionnelle de l'œuvre.

Comment votre regard de chef a-t-il évolué depuis vos débuts ?

Reprendre une partition est toujours vertigineux, elle nous renvoie à notre propre évolution. Au début, on se focalise sur les détails, on veut tout contrôler. Avec le temps, les œuvres mûrissent en nous. On apprend à leur laisser plus d'espace, à faire confiance aux musiciens. On cherche moins à « faire entendre » qu'à « être avec ».

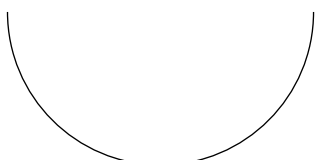
• *Propos recueillis par Vinciane Laumonier* •

LE SAVIEZ-VOUS ?



Un moine au premier plan

L'idée de composer *Roméo et Juliette* vient de Mili Balakirev, mentor de Tchaïkovsky et figure influente du Groupe des Cinq. Il lui propose une structure détaillée allant jusqu'aux tonalités à employer, et insiste pour que l'introduction évoque le frère Laurent, moine qui aide les amants dans la pièce. Ainsi, le début solennel de l'ouverture n'est pas une évocation de la rivalité ou de l'amour, mais d'un personnage secondaire.



LE SAVIEZ-VOUS ?

Le Concerto pour piano n°3 de Prokofiev

En 1921, Prokofiev joue son *Concerto pour piano n°3* à Saint-Brevin-les-Pins devant le poète exilé Constantin Balmont, admiré par le compositeur et source d'inspiration de plusieurs de ses œuvres vocales.

La virtuosité éclatante du piano et la clarté d'un majeur frappent tellement le poète qu'il compose un sonnet pour Prokofiev :
« Scythe invincible, frappant dans le tambourin du soleil. »

« UN ORIENT RÊVÉ, FANTASMATIQUE ET ENVOÛTANT »



LA VIE DE L'ŒUVRE

Schéhérazade, Nikolaï Rimski-Korsakov

Inspirée des *Mille et Une Nuits*, la suite *Schéhérazade* de Rimski-Korsakov nous plonge dans un Orient rêvé, fantasmatique et envoûtant, tel que l'imaginait l'Europe du XIX^e siècle. Le récit-cadre est celui de la légendaire conteuse Schéhérazade, qui, pour échapper à la mort promise par le sultan Schahriar, lui raconte chaque nuit une nouvelle histoire, toujours interrompue au lever du jour. À travers cette stratégie, elle suspend l'instant de l'exécution, gagne la confiance du sultan, et finit par éveiller son cœur.

Composée de quatre mouvements, cette suite symphonique alterne récits d'aventures et épisodes poétiques. On y retrouve notamment les voyages périlleux de Sindbad le Marin, l'errance mystique du prince Kalender, un duo amoureux entre un jeune prince et une princesse, et une fête orientale éblouissante à Bagdad. Chaque tableau se distingue par son caractère, mais tous sont liés par des thèmes musicaux récurrents, transformés à chaque apparition selon le principe d'un développement symphonique libre plutôt qu'un strict usage du leitmotiv. Deux motifs principaux structurent ainsi l'œuvre : celui du sultan, sombre, massif, implacable, et celui de Schéhérazade, chanté au violon solo, aérien, lyrique, presque improvisé. Rimski-Korsakov oppose la brutalité à la finesse, la force à l'intelligence, l'Orient violent à l'Orient sensuel.

À travers cette œuvre, le compositeur russe, membre du Groupe des Cinq, cherche une identité musicale nationale, à l'écart des modèles germaniques dominants. Le Moyen-Orient, proche géographiquement de la Russie, devient pour lui une source féconde d'exotisme, d'indépendance stylistique et de poésie sonore.

• Textes de Benjamin Lassauzet •

à venir

LES DERNIERS INSTANTS DE MADAME RAYMONDE

12 & 13 déc. – Chapelle Corneille

Une cantatrice à la gouaille ravageuse,
serial-killeuse au grand cœur, livre ses confessions
musicales dans un spectacle musical étonnant.

VASLAV

16 déc. – Chapelle Corneille

Un tour de chant pour créature de cabaret
d'une exquise délicatesse

VALES AUTOUR DU MONDE

13 jan. – Chapelle Corneille

Le langage universel de la danse à travers
un tour du monde qui valse entre grands
classiques et arrangements inédits de mélodies
populaires.

AUTOUR DU SPECTACLE

● Introduction à l'œuvre avec Léonard Blanchot, musicologue

Une heure avant chaque représentation

25
26

Écouter, échanger, apprendre, chanter !

À l'Opéra, vous avez le choix pour aller plus loin,
tous nos rendez-vous autour des spectacles sont en ligne.

02 35 98 74 78

OPERAORCHESTRENORMANDIEROUE.FR

en famille

NOTES GOURMANDES PARIS-VIENNE EN TRIO

10 déc. – Théâtre des Arts

Douceur et facétie sont au cœur de ce programme
où les instruments se racontent des histoires...

Concert raconté, à partir de 5 ans

NOTES GOURMANDES FANTASTIQUE !

28 jan. – Théâtre des Arts

Un concert plein de surprises musicales
où les cordes aériennes de la harpe rencontrent
les marteaux espiègles du piano !

Concert raconté, à partir de 5 ans